



Universidad
de Navarra

Inmersión sociocultural en Pamplona: aprendizaje servicio y comunicación en español

Guía docente 2026-27

PRESENTACIÓN

Inmersión sociocultural: aprendizaje-servicio y comunicación en español se centra en el desarrollo de la competencia comunicativa e intercultural a través de la exploración de temas de índole social y la realización de labores de aprendizaje-servicio (*service-learning/community engagement*) con la comunidad de Pamplona. La evaluación del alumnado mide sus habilidades en el uso del español en diferentes registros y contextos, así como su conocimiento y comprensión de la lengua y culturas españolas. El curso se ofrece durante el semestre de otoño.

Las clases se dividen en dos secciones: una de discusión y análisis de temas teóricos en el aula y otra centrada en el servicio a la comunidad. Durante las dos primeras semanas solo nos reunimos en el aula y a partir de la tercera semana, además de reunirnos en la clase, el alumnado colaborará en diferentes proyectos en la comunidad. Algunos de nuestros socios comunitarios son [Ikaskide](#), [Bidealde](#) o [ASPACE](#). [Tantaka](#) es nuestro enlace entre la clase y los distintos servicios.

IMPORTANTE: Esta clase no se trata de brindar un servicio en términos de horas trabajadas, sino de ir más allá, a través del análisis, la reflexión y la evaluación para abordar la variedad de necesidades y culturas en Pamplona. Además, existe una relación recíproca entre tú (alumnado del ILCE) y las personas con las que trabajas. No solo prestas un servicio, sino que también serás educado por aquellos con los que trabajas, que te brindarán otra experiencia de aprendizaje.

- **ECTS:** 6
- **Curso, semestre:** Primer semestre (Otoño)
- **Carácter:** Optativa (Varias facultades)
- **Profesorado:** Silvia Aguinaga Echeverría (saguinagae@unav.es)
- **Idioma:** Español
- **Aula:** Seminario 510, edificio Ismael Sánchez Bella
- **Horario:** lunes de 16:00 a 17:30

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Competencias)

1. Desarrollar habilidades comunicativas orales y escritas en español en contextos dentro y fuera del aula.
2. Aprender estrategias de comunicación pragmáticas y conversacionales en contextos comunicativos diversos fuera del aula.
3. Interactuar y crear relaciones con la comunidad hispanohablante de Pamplona.
4. Desarrollar la escritura y la producción oral para comunicar las reflexiones sobre las actividades de impacto social.

PROGRAMA

- **Unidad 1:** Introducción al aprendizaje-servicio (ApS) y a la reflexión.
- **Unidad 2:** La educación: el sistema, el compromiso escolar y el entorno
- **Unidad 3:** La migración: ¿Quién vive en Pamplona?
- **Unidad 4:** El desarrollo de competencias comunicativas e interculturales.
- **Unidad 5:** La vida como un camino que llega a un fin.
- **Unidad 6:** El diseño de un proyecto de ApS.
- **Unidad 7:** El barrio donde vivo. CityLab-Estudio etnográfico
- **Unidad 8:** ¿Y ahora qué?



Universidad
de Navarra

ACTIVIDADES FORMATIVAS

Las tareas que el alumno debe completar en esta asignatura son las siguientes:

- a) Asistir y participar en las clases de forma activa.
 - Realizar en clase las actividades que se indiquen, trabajando en grupo o en parejas, y completando tareas escritas y orales.
- b) Estudiar la materia cubierta en clase.
 - Cuando el profesorado lo requiera, preparar previamente en casa alguno de los ejercicios y actividades propuestas para el aula.
- c) Participar fuera del aula en las actividades de servicio que se propongan periódicamente, según el calendario de la asignatura y las circunstancias.
- d) Acudir a las tutorías establecidas.

APRENDIZAJE-SERVICIO

El Aprendizaje-Servicio (ApS) es una filosofía, metodología docente y modo de organización que combina en una actividad formativa, el aprendizaje de los contenidos curriculares y de las competencias de la propia asignatura con la realización de tareas de servicio a la sociedad. Los estudiantes de la asignatura trabajan en necesidades reales de su entorno.

Esta asignatura tiene el sello ApS desde el curso 26-27.

A continuación, se indican las características de esta asignatura en relación al ApS

- **Necesidad que satisface en la sociedad. Servicio prestado:**
- **Evaluación de la actividad dentro de la asignatura:**
- **Coherencia con los objetivos de la asignatura:**
- **Competencias sociales y destrezas cívicas que se trabajan:**
- **Competencias profesionales: toma de decisiones, comunicación personal y pública:**
- **Actividades de reflexión que realiza el estudiante:**

EVALUACIÓN

La evaluación y el cálculo de las notas reflejan las actividades y materiales de instrucción del curso. Se evaluará al estudiante en base a los objetivos del curso y los siguientes componentes:



Universidad
de Navarra

Componentes	Porcentaje
Asistencia y participación activa en clase	15%
CityLab & Tareas	15%
Cuadernos de bitácora / Semanario	30%
<i>Cuenta tu experiencia</i> - Proyecto video final individual	20%
Evaluación de la organización	20%
TOTAL	100%

IMPORTANTE: La asistencia al servicio es fundamental para aprobar el curso.

HORARIOS DE ATENCIÓN

Prof. Silvia Aguinaga Echeverría (saguinagae@unav.es)

- Despacho 0530 Edificio Ismael Sánchez Bella
- Horario de tutoría: cita previa

BIBLIOGRAFÍA

Todas las lecturas y recursos requeridos para la clase se encontrarán en la sección Contenidos de ADI.